



## CK-Line Co., Ltd / Head Office

Boseung B/D 7·8F, 163-3, 2-Ga, Euljiro, Jung-Gu, Seoul, Korea

수신 :       관계사 제위  
발신 :       천경해운(주)  
제목 :       LSS (Low Sulphur Surcharge : 저유황유 할증료) 시행 안내

1. 평소 성원하여 주심에 깊은 감사를 드리며, 귀사의 일익 번창하심을 기원드립니다.
2. 2020년 발효 예정인 황산화물 배출 규제 시행에 앞서, 중국 정부에서 지난 10월 1일부로 상해, 닝보, 장강, 태창 직기항 지역에 대해 우선적으로 저유황유 관련 규제를 시행하였습니다.
3. 이에 수출입 공히 아래와 같이 LSS(Low Sulphur Surcharge)를 시행하고자 하오니 화주 여러분의 이해와 협조를 당부 드립니다.

< 아       래 >

시행 구간 : 중국 상해, 닝보, 태창, 장자강 착/발 수출입 컨테이너 화물  
시행 일자 : 2018년 11월 15일 적지 출항부 적용  
적용 요율 : USD20/TEU, 40/FEU  
징수 지역 : 수출 : 중국 도착지(Collect) 징수  
              수입 : 중국 선적지(Prepaid) 징수

3. 감사합니다.

천 경 해 운 임 직 원 일 동

CK Line Co., Ltd